

No. 7310. VIENNA CONVENTION ON
DIPLOMATIC RELATIONS. DONE
AT VIENNA ON 18 APRIL 1961¹

N° 7310. CONVENTION DE VIENNE
SUR LES RELATIONS DIPLOMATI-
QUES. FAITE À VIENNE LE
18 AVRIL 1961¹

OBJECTION to the reservation made upon
accession by Saudi Arabia in respect of
article 27²

Notification received on:

15 May 1981

FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

OBJECTION à la réserve formulée lors de
l'adhésion par l'Arabie saoudite à l'égard
de l'article 27²

Notification reçue le :

15 mars 1981

RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE

[GERMAN TEXT — TEXTE ALLEMAND]

„Die Regierung der Bundesrepublik Deutschland betrachtet den Vorbehalt des Königreichs Saudi-Arabien zu Artikel 27 des Wiener Übereinkommens vom 18. April 1961 über diplomatische Beziehungen nicht als rechtsgültig. Diese Erklärung ist nicht so auszulegen, als verhindere sie das Inkrafttreten des Übereinkommens zwischen der Bundesrepublik Deutschland und dem Königreich Saudi-Arabien.“

[TRANSLATION]

The Government of the Federal Republic of Germany does not regard as valid the reservation made by the Kingdom of Saudi Arabia in respect of article 27 of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18 April 1961.³ This declaration is not to be interpreted as preventing the entry into force of the Convention as between the Federal Republic of Germany and the Kingdom of Saudi Arabia.

Registered ex officio on 15 May 1981.

[TRADUCTION]

Le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne ne considère pas comme valide la réserve à l'article 27 de la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques en date du 18 avril 1961³, formulée par le Royaume d'Arabie saoudite. La présente déclaration ne sera pas interprétée comme empêchant l'entrée en vigueur de ladite Convention entre la République fédérale d'Allemagne et le Royaume d'Arabie saoudite.

Enregistrée d'office le 15 mai 1981.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 500, p. 95; for subsequent actions, see references in Cumulative Indexes Nos. 7 to 14, as well as annex A in volumes 905, 939, 940, 942, 943, 949, 950, 958, 973, 982, 985, 987, 988, 1021, 1028, 1031 to 1033, 1035 to 1040, 1043, 1051, 1053, 1055 to 1058, 1060, 1061, 1066, 1074, 1078, 1088, 1090, 1092, 1098, 1102, 1110, 1130, 1137, 1139 to 1141, 1147, 1155, 1161, 1197, 1198, 1202, 1207, 1213 and 1223.

² *Ibid.*, vol. 1213, No. A-7310.

³ *Ibid.*, vol. 500, p. 95.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 500, p. 95; pour les faits ultérieurs, voir les références données dans les Index cumulatifs nos 7 à 14, ainsi que l'annexe A des volumes 905, 939, 940, 942, 943, 949, 950, 958, 973, 982, 985, 987, 988, 1021, 1028, 1031 à 1033, 1035 à 1040, 1043, 1051, 1053, 1055 à 1058, 1060, 1061, 1066, 1074, 1078, 1088, 1090, 1092, 1098, 1102, 1110, 1130, 1137, 1139 à 1141, 1147, 1155, 1161, 1197, 1198, 1202, 1207, 1213 et 1223.

² *Ibid.*, vol. 1213, n° A-7310.

³ *Ibid.*, vol. 500, p. 95.